Handy Guide, v. 1.8NL, 28Feb2004

Zoals correct geproofed

Verwijder koptekst.

Hoofstuk I.

§1

Creëer vier witregels boven de hoofdstukaanduiding.

SAMENVATTING DER RICHTLLINEN

VET—CURSIEF—DASHES—FRACTIES—PARAGRAFEN

VAAK, wordt het eerste woord van een hoofdstuk of gedicht in hoofsletters gedrukt; hertyp met normale hoofdlettering. Vet gedrukte woorden moeten omgeven worden door speciale mark-up tags, evenals *cursief gedrukte woorden of zinnen*.

Elke nieuwe paragraaf wordt aangeven door het overslaan van een regel. Verwijder de inspringing aan het begin van een nieuwe paragraaf.

Negeer veranderingen in font grootte.

Verwijder de **end-of-line breaks** ("carriage returns") niet. Gedurende post-processing wordt de tekst uitgelijnd, en de proofer na u kan de tekst makkelijker lijn bij lijn corrigeren als het de scan exact matcht. Één spatie na punctuatie is voldoende.

Verwijder kop- en staartteksten (bv. boektitel of pagina nummer), die elke pagine herhaald worden.

In oude boeken werden vaak extra spaties rond punctiatie gelaten, zoals voor een punt-komma ; verwijder dat. De ouderwetse letter s, gedrukt als \int of f, moet verander worden in een moderne "s".

Laat vaute spelling zoals die is, wanneer het expres geruikt wordt (bv dialect), drukfouten mogen gecorrieegrd worden. Maar laat een berichtje achter in de Project Comments van het Forum. Het algemene principe is de tekst zo te laten als de auteur die bedoeld heeft.

Hyphenatie.—Een woord met hyphenatie omdat het aan een regeleinde valt moet veranderd worden tot het complete woord (op de bovenste regel). Samengestelde woorden, zoals algemeen welbekend, naar dezelfde regel om geen naakte hyphen te creeeren. Als een woord aan een pagina-einde is afgebroken met een hy-

<i>>Hoofdstuk I</i>.

SAMENVATTING DER RICHTLIJNEN

VET--CURSIEF--DASHES--FRACTIES--PARAGRAFEN

Vaak, wordt het eerste woord van een hoofdstuk of gedicht in hoofsletters gedrukt; hertyp met normale hoofdlettering.

gedrukte woorden moeten omgeven worden door speciale mark-up tags, evenals <i>cursief gedrukte woorden of zinnen.</i>

Elke nieuwe paragraaf wordt aangeven door het overslaan van een regel. Verwijder de inspringing aan het begin van een nieuwe. paragraaf.

Negeer veranderingen in font grootte.

Verwijder de

'end-of-line breaks ("carriage returns") niet. Gedurende post-processing wordt de tekst uitgelijnd, en de proofer na u kan de tekst makkelijker lijn bij lijn corrigeren als het de scan exact matcht. Één spatie na punctuatie is voldoende.

Verwijder kop- en staartteksten (bv. boektitel of pagina nummer), die elke pagine herhaald worden.

In oude boeken werden vaak extra spaties rond punctiatie gelaten, zoals voor een punt-komma; verwijder dat. De ouderwetse letter s, gedrukt als s of s, moet verander worden in een moderne "s".

Laat vaute spelling zoals die is, wanneer het expres geruikt wordt (bv dialect), drukfouten mogen gecorrigeerd worden.

Maar laat een berichtje achter in de Project Comments van het Forum. <i>Het algemene principe is de tekst zo te laten als de auteur die bedoeld heeft.</i>

Hyphenatie.—Een woord met hyphenatie omdat het aan een regeleinde valt moet veranderd worden tot het complete woord (op de bovenste regel). Samengestelde woorden, zoals algemeen wel-bekend, naar dezelfde regel om geen naakte hyphen te creëeren. Als een woord aan een pagina-einde is afgebroken met een hy-*

Verwijder voettekst (in dit geval pagina nummer).

Zoals gedrukt

phen, type er een asterisk * achter;¹ op de volgende pagina, voeg een asterisk in voor het laatste deel van het woord.

Voetnoot markeringen tussen vierkante haken op het punt in de tekst waar ze verschijnen; omgeef de tekst onder aan de pagina, zoals hier: [Footnote: text], omgeven door witregels.

Een lang streepje—*em dash* genoemd—wordt vervangen door twee hyphens. Laat de hyphens op een lijn, en niet naakt, tenzij de auteur hetzelfde heeft gedaan.—

Een witregel of scheiding met speciale markering binnen een hoofdstuk, (bv verandering van onderwerp of scene), wordt aangegeven door, 5 asterisks 7 spaties geindenteerd en ieder gescheiden door 7 spaties, omgeven door witregels apart.

Een tekst onder een illustratie wordt omgeven door speciale tags; plaats het voor of achter de paragraaf dat de illustratie bevat.

Fracties worden hertypt: 3_ wordt 3-1/2 (let op de hyphen).



Fig. 1. Moderne proofreader.

Speciale Karakters zoals

accenten (zoals in coöperatie, prêt-à-porter), ligaturen (als in Æsop, Cæsar, Œdipus [een uitzondering!]), en anderde symbolen (£, ©, ±, °, ...) worden behouden. Zie de Guidelines voor details.

Vreemde Karakters, zoals Grieks of Cyrillisch, gemarkeerd en vertaald; bv., [Greek: pneuma] voor μ . Andere alfabetten worden alleen gemarkeerd: [Hebrew: **]

Overig.—Bekijk de Project Comments altijd voor speciale instructies voor de start van een nieuw boek. Zoals poezie:

De Guidelines wijzen de weg:—
Voor het corrigeren van: lege pagina's, Inhouds pagina's, pagine nummers, zijnoten,
Indices, poezie, en andere opmaak.

Gebruik de Forum Project Discussion om berichtjes over het boek dat je corrigeert te lezen en achter te laten. Zie je hoe makkelijk het is? Probeer het eens!

Zoals correct geproofed

*phen, type er een asterisk * achter;[1] op de volgende pagina, voeg een asterisk in voor het laatste deel van het woord.

 Voetnoot markeringen tussen vierkante
haken op het punt in de tekst waar ze
verschijnen; omgeef de tekst onder aan de
pagina, zoals hier: [Footnote: text], omgeven
door witregels.

Een lang streepje--<i>em dash</i> genoemd--wordt vervangen door twee hyphens. Laat de hyphens op een lijn, en niet naakt, tenzij de auteur hetzelfde heeft gedaan.--

Een witregel of scheiding met speciale markering binnen een hoofdstuk, (bv verandering van onderwerp of scene), wordt aangegeven door, 5 asterisks 7 spaties geindenteerd en ieder gescheiden door 7 spaties, omgeven door witregels.

[Illustration: Fig. 1. Moderne proofreader.]

Een tekst onder een
illustratie wordt omgeven door
speciale tags; plaats het voor of
achter de paragraaf dat de
illustratie bevat.

Pas de regelindeling niet aan.

Fracties worden hertypt: 3-2/1 wordt 3-1/2 (let op de hyphen).

Speciale Karakters zoals
accenten (zoals in coöperatie, prêt-à-porter),
ligaturen (als in Æsop, Cæsar, Oedipus [een
uitzondering!]), en anderde symbolen (£, ©,
±, °, ...) worden behouden. Zie de
Guidelines voor details.

Vreemde Karakters, zoals Grieks of
Cyrillisch, gemarkeerd en vertaald; bv., [Greek:
pneuma] voor pneuma. Andere alfabetten
worden alleen gemarkeerd: [Hebrew: **]

Overig.-- Bekijk de Project Comments
altijd voor speciale instructies voor de start
van een nieuw boek. Zoals poezie:
/*

De Guidelines wijzen de weg:--

Voor het corrigeren van: lege pagina's, Inhouds pagina's, pagine nummers, zijnoten, Indices, poezie, en andere opmaak.

Gebruik de Forum Project Discussion om berichtjes over het boek dat je corrigeert te en achter te laten. Zie je hoe makkelijk het is? Probeer het eens!

[Footnote 1: Dit helpt degene die later de pagina's samenvoegt

het gehypheneerde woord te hestellen. Voeg een asterisk wanneer je ergens niet zeker van bent (zelfs voor spelling), als markeering voor de post proofer. Maar de meeste dingen worden behandeld in de Proofing Guidelines.]

¹ Dit helpt degene die later de pagina's samenvoegt het gehypheneerde woord te hestellen. Voeg een asterisk wanneer je ergens niet zeker van bent (zelfs voor spelling), als markeering voor de post proofer. Maar de meeste dingen worden behandeld in de Proofing Guidelines.